

MZD 60/6
MZD 60/6 D
MZD 60/6 W
MZD 60/6 D-W

Pince de clinchage
mobile

*Pinza mobile
di clinchiatura*



® Connexion avec le futur

In diretta col futuro

MZD 60/6
MZD 60/6 D
MZD 60/6 W
MZD 60/6 D-W

Pince de clinchage mobile avec grand col de cygne et force de pression élevée

Pinza mobile di clinciatura con grande sporgenza e forza di pressione

- Machine à guidage manuel sous forme de pince
Macchina condotta a mano in versione con pinza
- Utilisation universelle pour tous types de clinchage
Utilizzabile a livello universla per tutte le varianti di clinciatura
- Porte-outil amovible
Portautensili intercambiabile
- Force de pression élevée (60 - 80 kN)
Grande forza di pressione (60-80 kN)
- Grand col de cygne
Grande sporgenza
- Dispositif de fixation à cardan (orientable de 360°)
Dispositivo di sospensione cardanica (ruotabile di 360°)
- Précision de répétition élevée de la course définie mais réglable
Grande precisione di ripetizione della corsa definita ma regolabile
- Quantité de production plus élevée de l'outil par rapport au procédé en fonction de la pression
Maggiore durata dell'incisione degli utensili rispetto al metodo dipendente dalla pressione
- Construction robuste, adaptée notamment à l'utilisation industrielle continue
Tipo di costruzione robusta, particolarmente addartta per l'impiego industriale continuo



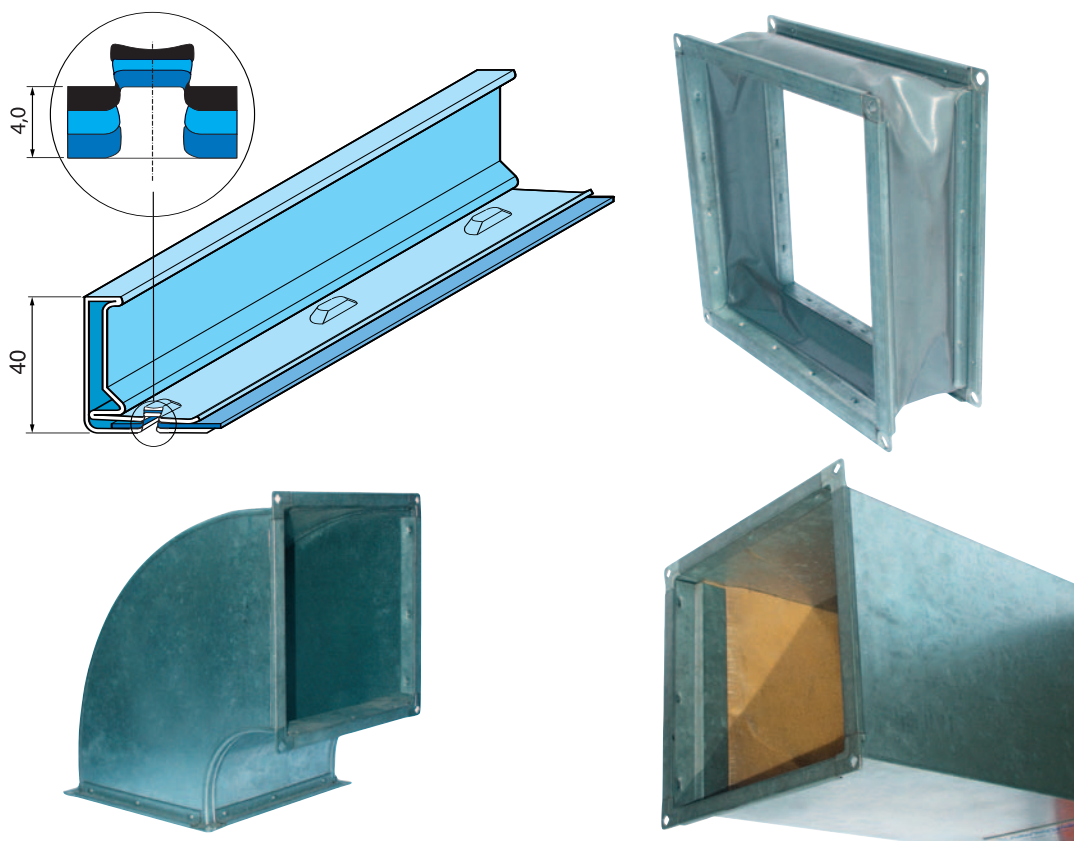
Groupe hydraulique à raccorder HA 510
Gruppo idraulico da collegare HA 510

Domaine d'application

Portate dell'applicazione

La pince de clinchage mobile convient de manière idéale à la fabrication d'éléments de raccordement sur les sections de canalisations d'air dans la construction de climatiseurs et de chauffages par air, c'est-à-dire notamment des raccords à trois couches avec le type de clinchage S-DF jusqu'à une épaisseur totale de la tôle de 4 mm.

La pinza mobile di clinchiatura è idealmente adatta alla produzione di elementi di collegamento su sezioni delle tirate d'aria nella costruzione di climatizzatori e riscaldatori ad aria, quindi in particolare collegamenti a 3 strati con la variante di clinchiatura S-DF fino ad uno spessore complessivo della lamiera di 4 mm.



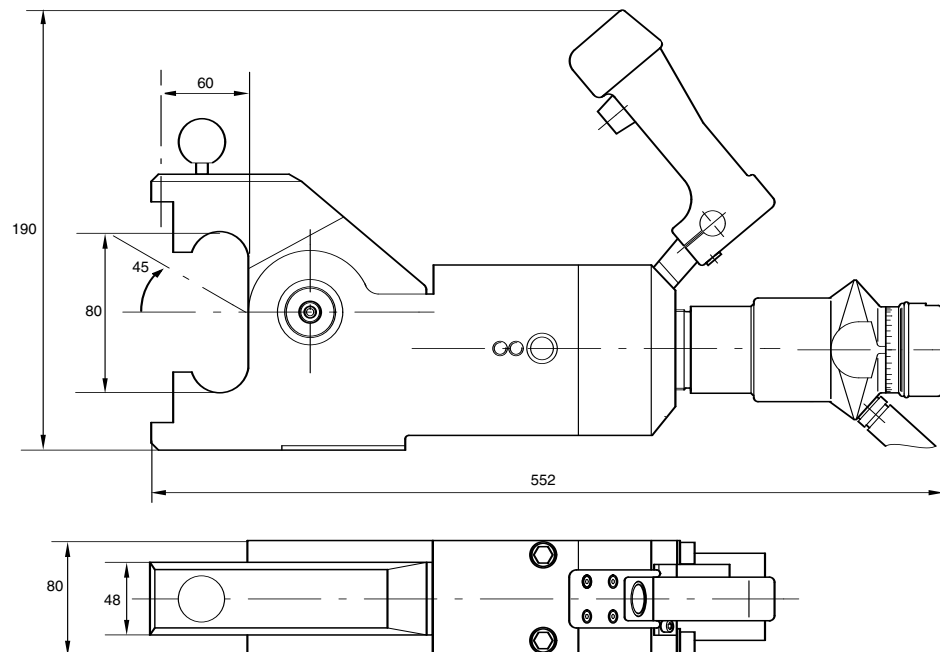
Propriétés et avantages de la technique de clinchage

Caratteristiche e vantaggi della tecnica di clinchiatura

- pas de travaux de préparation ni de finition
- pas d'effet de chaleur ou d'étincelles
- pas de gaz ou vapeurs toxiques
- convient aussi pour les tôles peintes ou à revêtement, la couche de protection reste intacte
- pas de matériau additif ni d'élément d'assemblage auxiliaire
- convient pour les tôles de différents matériaux et de différentes épaisseurs
- faible consommation d'énergie
- peu de bruit
- contrôle de qualité simple, non destructif
- Nessuna pre- o postlavorazione
- Nessuna influenza termica o scintille
- Nessun gas velenoso o vapori
- Adatto per lamiera verniciate o rivestite, lo strato del rivestimento rimane inalterato
- Nessun materiale supplementare o parti ausiliarie di assemblaggio
- Adatto per lamiera formate da materiali e spessori diversi di lamiera
- Consumo minimo di energia
- Silenzioso
- Controllo di qualità semplice e antidistruttivo

Caractéristiques techniques / Dati tecnici

Type / Tipo	MZD 60/6	MZD 60/6 D	MZD 60/6 W	MZD 60/6 D-W
Fréquence de course / Frequenza corse	Course simple / Corsa semplice	Course simple / Corsa semplice	Course simple / Corsa semplice	Course simple / Corsa semplice
Force de pression / Forza pressione	60 kN de / di 500 bar	60 kN de / di 500 bar	80 kN de / di 500 bar	80 kN de / di 500 bar
Course de travail / Corsa utile	actionné par la pression <i>in dipendenza della pressione</i>	actionné par la pression <i>in dipendenza della pressione</i>	actionné par la course <i>in dipendenza della corsa</i>	actionné par la course <i>n dipendenza della corsa</i>
Niveau de blocage / Fase di bloccaggio	no / no	oui / si	no / no	oui / si
Limitation de course / Limitatore di corsa	no / no	no / no	oui / yes	oui / si
Conçu pour / Studiato per	S-DF, H-DF, R-DF	S-DF, H-DF, R-DF	S-DF, H-DF, R-DF	S-DF, H-DF, R-DF
Epaisseur totale maxi de la tôle (qualité d'acier)	S-DF = 4,0 mm H-DF = 2,5 mm	S-DF = 4,0 mm H-DF = 2,5 mm	S-DF = 4,0 mm H-DF = 2,5 mm	S-DF = 4,0 mm H-DF = 2,5 mm
Spessore massimo lamiera (qualità acciaio)	R-DF 6 = 3,0 mm R-DF 8 = 4,0 mm R-DF 10 = 4,0 mm	R-DF 6 = 3,0 mm R-DF 8 = 4,0 mm R-DF 10 = 4,0 mm	R-DF 6 = 3,0 mm R-DF 8 = 4,0 mm R-DF 10 = 4,0 mm	R-DF 6 = 3,0 mm R-DF 8 = 4,0 mm R-DF 10 = 4,0 mm
Largeur col de cygne / Sporgenza orizzontale	60 mm	60 mm	60 mm	60 mm
Profondeur col de cygne / Sporgenza verticale	2 x 40 mm	2 x 40 mm	2 x 40 mm	2 x 40 mm
Cote d'ouverture / Misura di apertura	45 mm	45 mm	45 mm	45 mm
Largeur zone de travail. / Larghezza di lavoro	48 mm	48 mm	48 mm	48 mm
Longueur/largeur/hauteur / Lunghezza/larghezza/altezza	424 / 80 / 190 mm	424 / 80 / 190 mm	552 / 80 / 190 mm	552 / 80 / 190 mm
Poids / Peso	34 kg	34 kg	36 kg	36 kg



Eckold AG

Rheinstrasse
CH-7203 Trimmis
Switzerland

Tel.: ++41 (81) 354 12 70
Fax: ++41 (81) 354 12 01
Net: www.eckold.ch
eMail: info@eckold.ch



ECKO TECH
2, rue de la Noue Guimante
Z.I. de la Courtillière
F-77400 St. Thibault-des-Vignes
France
Tel.: +33-1 643 09 247
Fax: +33-1 643 08 192
info@eckotech.fr
www.eckotech.fr



Distributeur Exclusif France-Algerie-Maroc-Tunisie